

**10 Jahre Garantie auf die Hochleistungsoptik in Gerätesystemen der Analytik Jena AG** Erläuterungen / Hinweise

Sehr geehrte Anwender,

die Analytik Jena AG setzt in ihren Geräten der Molekül- und Atomspektroskopie hochveredelte Leistungsoptik (Gitter und Spiegel) führender deutscher Optikhersteller ein.

Wir setzen damit gezielt auf die Kombination von solider Qualität, hohe Leistungsfähigkeit und Langlebigkeit. Diese Kombination zahlt sich auch für Sie als unseren Kunden durch geringe und planbare Folgekosten aus.

Für die genannten Komponenten garantieren wir Ihnen deshalb die optische Funktion über einen Zeitraum von 10 Jahren<sup>1</sup>.

Das heißt, im Leistungsfall werden in Ihrem Gerät Gitter und/oder Spiegel kostenfrei ausgetauscht und es sind lediglich die Kosten für die reine Serviceaktivität (Arbeitszeit/ Reisezeit) zu finanzieren.

Dies gilt nur, wenn unsere Analysenmessgeräte entsprechend den üblichen Laborbedingungen (gemäß den Installationsbedingungen der Geräte) betrieben werden.

Im Umfang dieser Langzeitgarantie sind nicht enthalten:

- Antriebe, Spindeln, Stellglieder, Probenraumfenster, respektive bzw. elektronische Komponenten zur Steuerung und Regelung dieser Optikkomponenten.

Diese Baugruppen sind stark von den Einsatzumgebungen/Einsatzbedingungen in Ihrem Labor abhängig. Hier empfehlen wir Ihnen, turnusmäßige Wartungsleistungen durch unser qualifiziertes Servicepersonal abzufordern.

Für weiterführende Informationen stehen wir Ihnen gern zur Verfügung.

Mit freundlichen Grüßen

Stefan Mergner  
Leiter Service & Support

**10-year warranty on the high performance optics in Analytik Jena AG instrument systems** Explanation / information

Dear user,

Analytik Jena AG uses the most refined performance optics (grating and mirror) from leading German optics manufactures in its molecular and atomic spectroscopy instruments.

We explicitly rely on the combination of stable quality, high performance and durability. This combination will pay off regarding low and predictable follow-up costs.

For this reason, we guarantee you the optical function on the above components for a period of 10 years<sup>1</sup>.

This means, in case of entitlement, the grating and/or mirror in your instrument is replaced free of charge and you only have to bear the costs of the purely service activity (labour time / travel time).

This only applies if our analytical instruments are operated in accordance with normal laboratory conditions (according to the installation conditions of the instrument).

The scope of this long-term warranty does not include:

- drives, spindles, actuators, sample compartment windows respectively or electronic components for the control and regulation of these optical components.

These component groups are highly dependent on the operating environment/conditions in your laboratory. Here we recommend maintenance at regular intervals to be performed by our qualified service personnel.

We would be pleased to assist you with further information.

With best regards

Stefan Mergner  
Manager Service & Support

10-year warranty